



BATMAN™

1

REBIRTH



KING
SNYDER
JANÍN
CHUNG

RATED T TEEN DCCOMICS.COM AUG 2016

دورنامه

dorrname.info

کاری از: کیوان داوند



BATMAN™

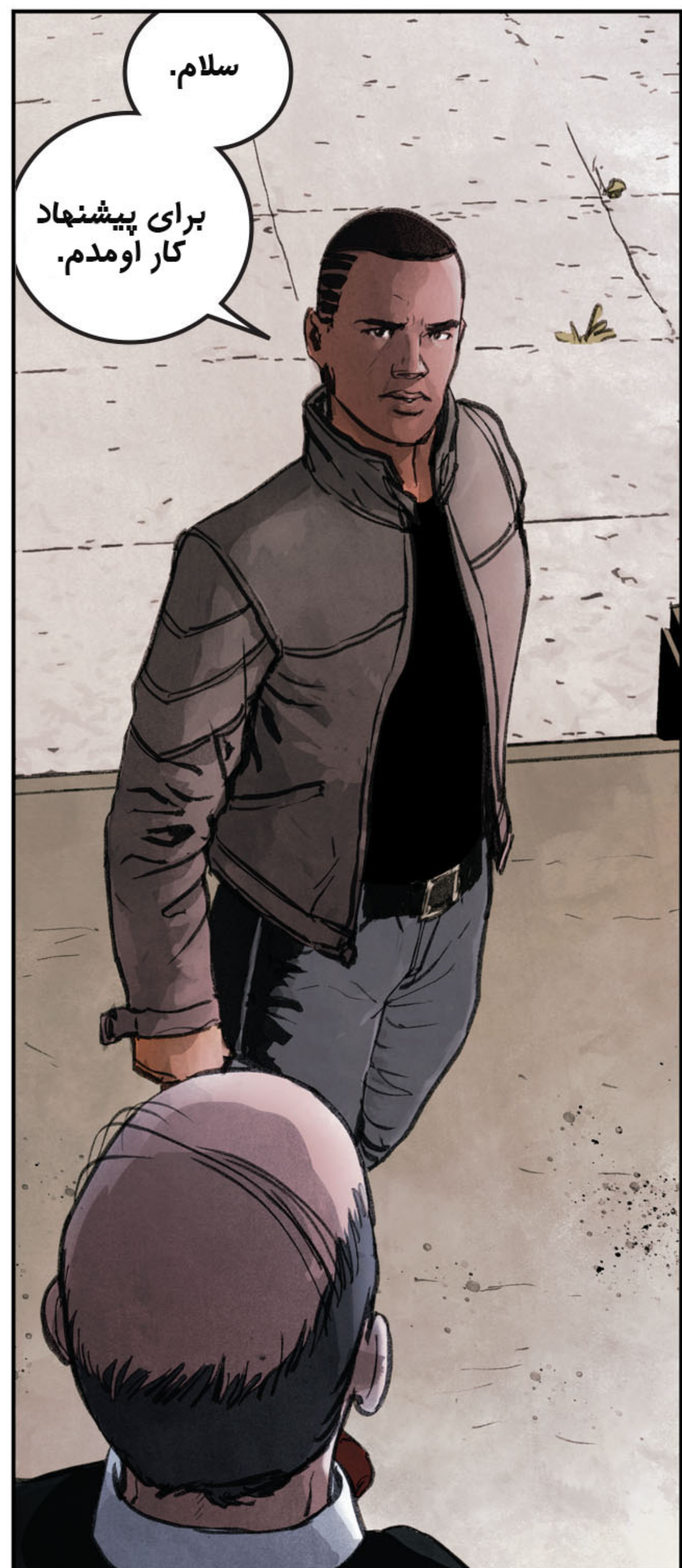
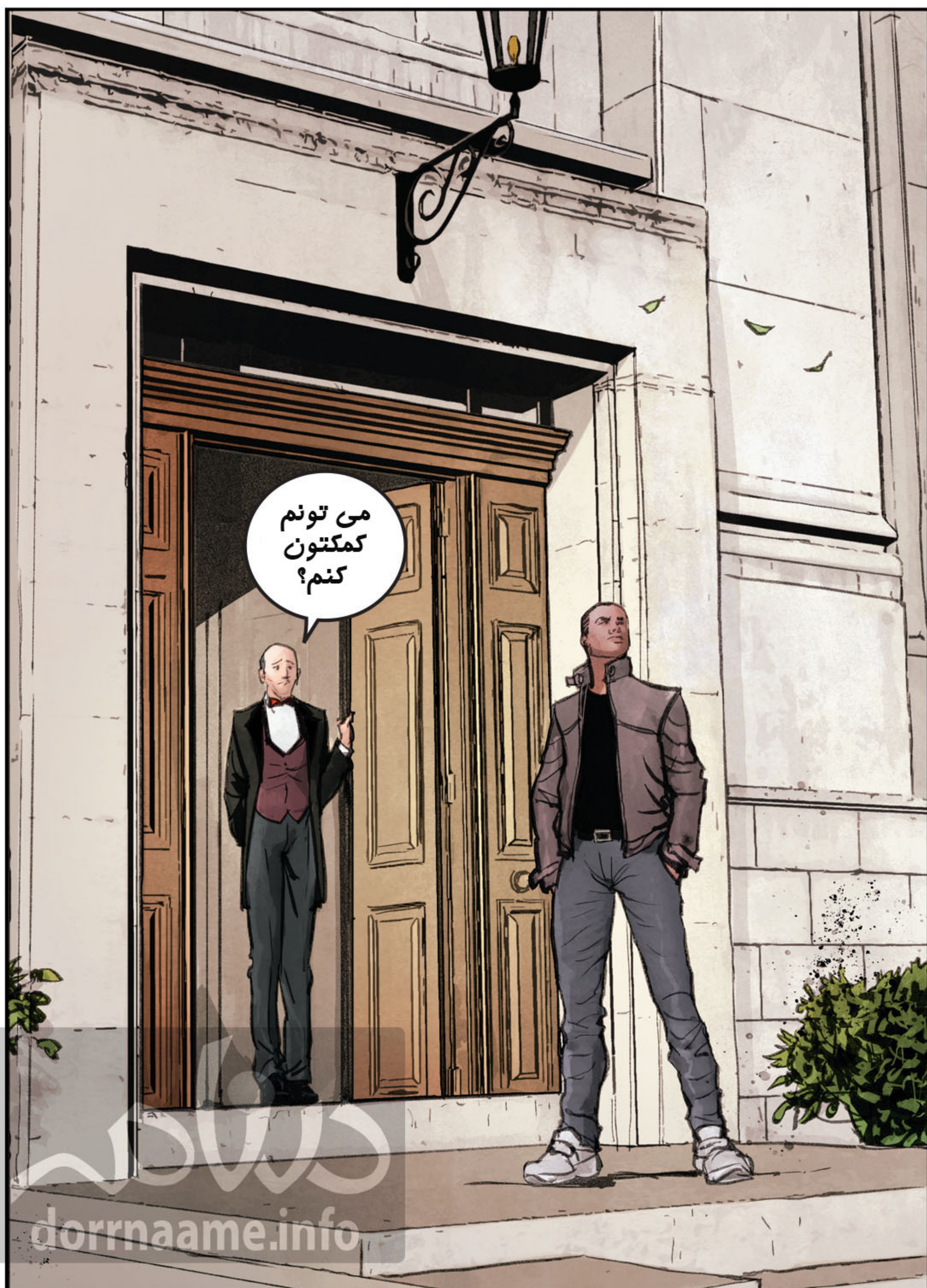
1

REBIRTH



KING
SNYDER
JANÍN
CHUNG

RATED T TEEN DCCOMICS.COM AUG 2016



دوشنبه: بهار.

BATMAN REBIRTH

WRITERS **SCOTT SNYDER & TOM KING**
ARTIST **MIKEL JANIN**
COLORS **JUNE CHUNG**
LETTERS **DERON BENNETT**
COVER **MIKEL JANIN**
VARIANT COVER **HOWARD PORTER WITH HI-FI**
ASSOCIATE EDITOR **REBECCA TAYLOR**
EDITOR **MARK DOYLE**
BATMAN CREATED BY **BOB KANE WITH BILL FINGER**

جوابت
اینجا است!
اینجا، اینجا، اینجا!
اینجا!

خیلی
دیر کردی!
تو نمی تونی
جلوی تغییر
فصل ها رو
بگیری!

اونجا بیرون
میان بتمن!
بیرون میان!

مردم سعی
کردند که سیکل رو
تغییر بدن، می بینی؟!
آسمان ها و اقیانوس ها! اونجا
تقریباً چرخ رو نابود کردند! خوب این
برای تنوع چطوره؟! امسال دو تا
بهار داریم! و مرگ در گاتهام
سر از تخم درمیاره.

تو اینها
رو نادیده
می گیری، گردش
زمین رو نادیده می گیری.
چرخ فلک، مثل همه
اهالی این شهر...

تو چی
هستی...

جیم،
هوا؟

هاگه ها
مرد تقویمی!
اگه اونجا بیرون
بیان...



هوا اشباع شده بتمن، ولی هاگ ها...

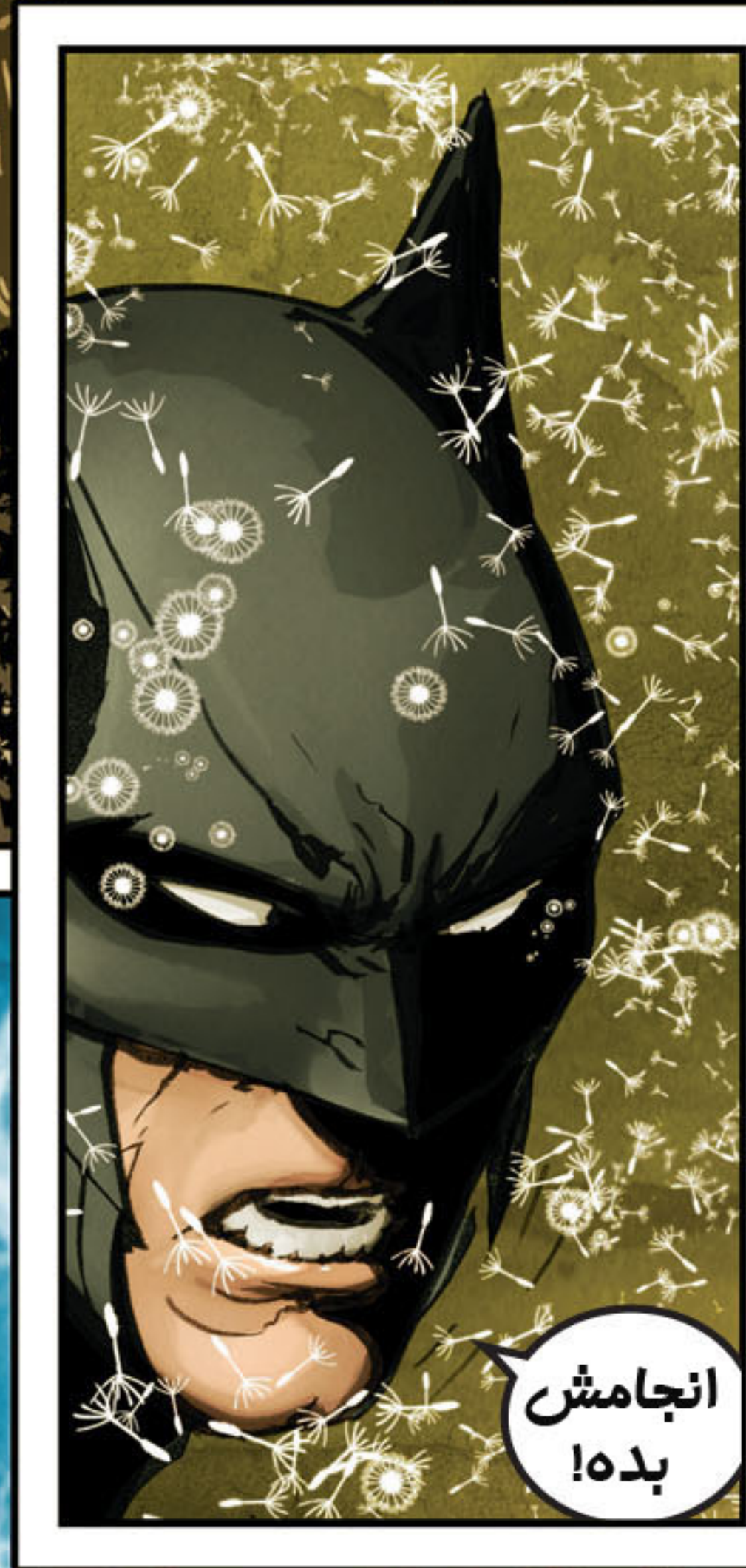
همه برید عقب. الان!



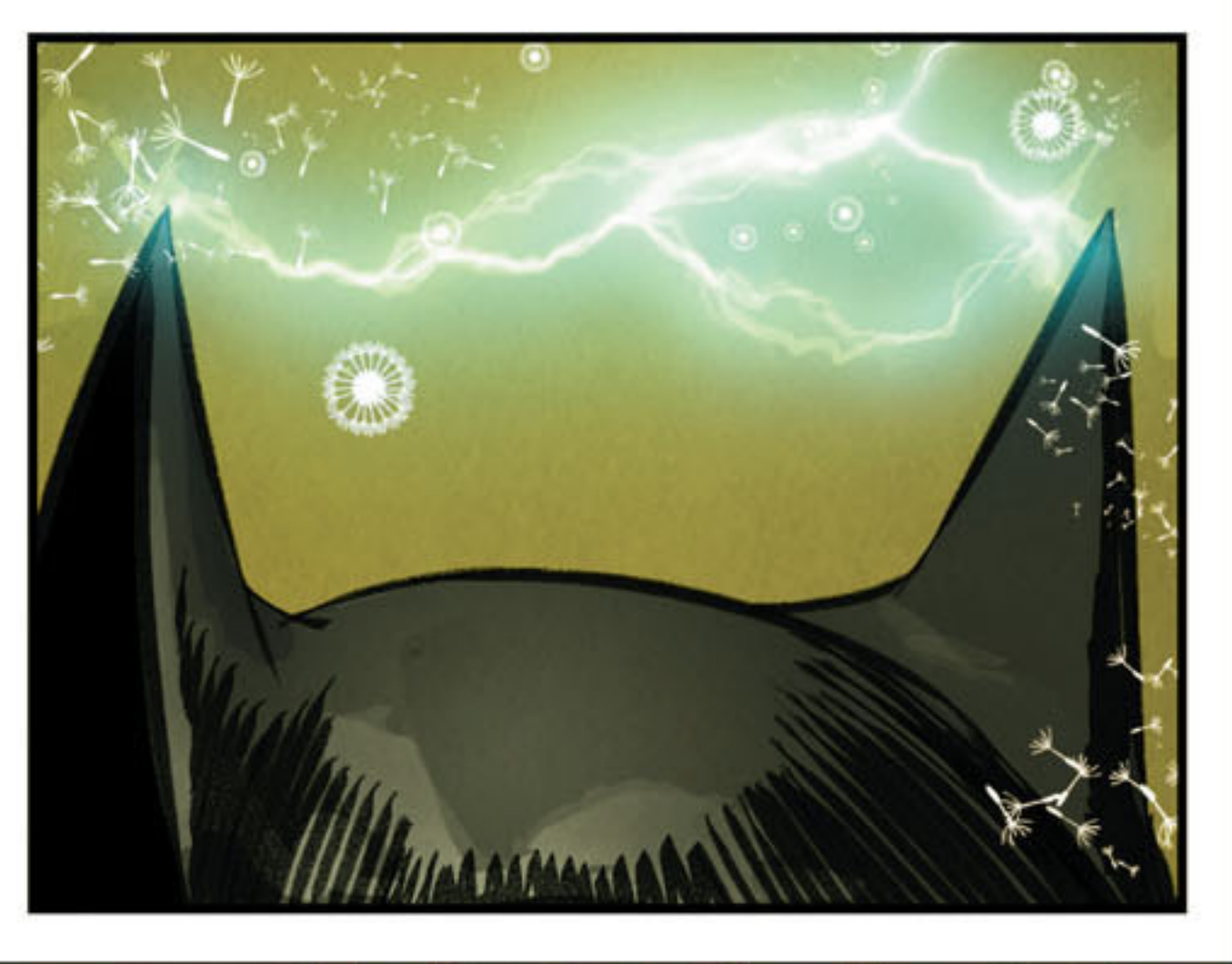
آلفرد. شارژ حداکثری.

اگه... قربان،

اگه اسپورها به بیرون درز کنند، همه می میرند! شارژ حداکثری!



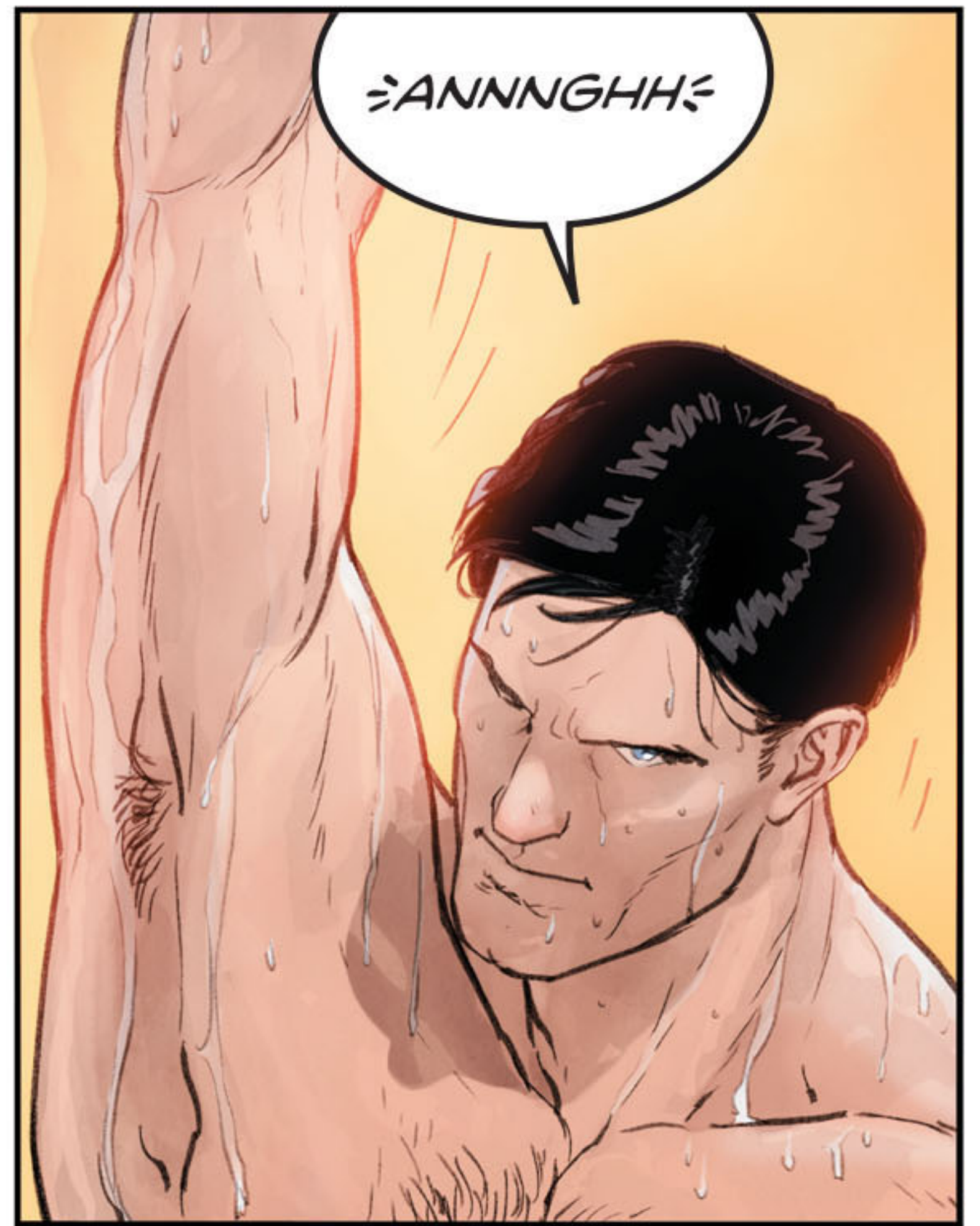
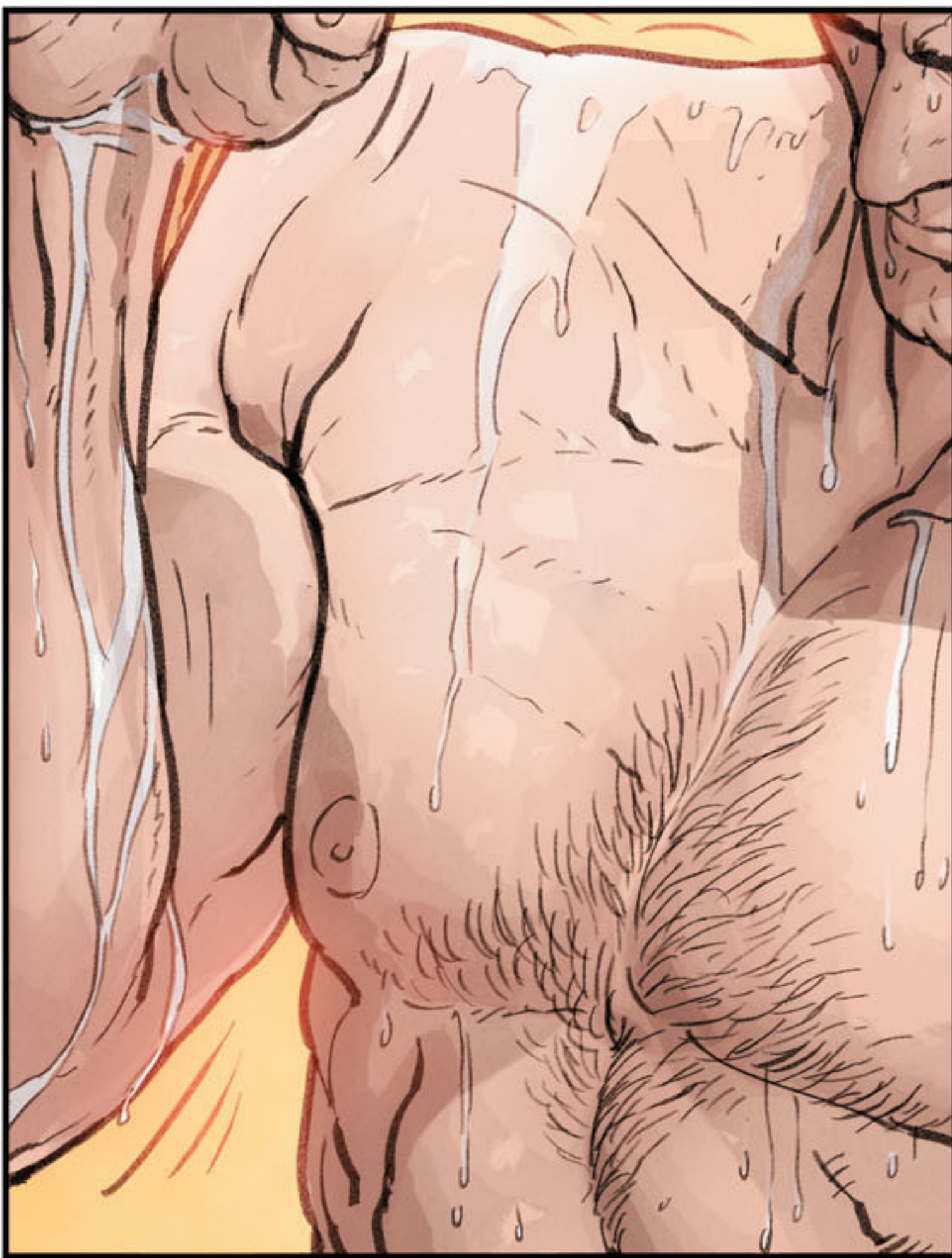
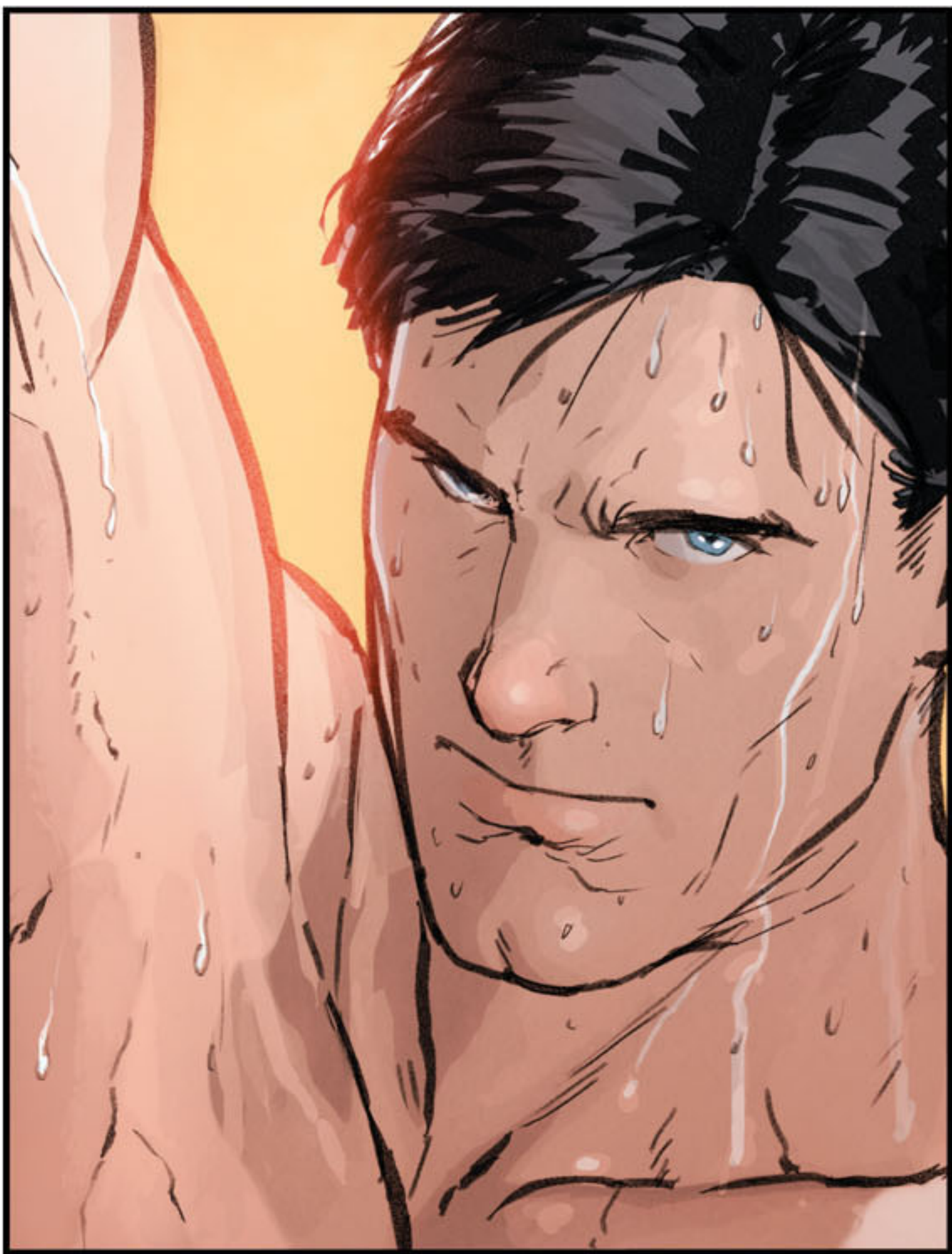
انجامش بده!



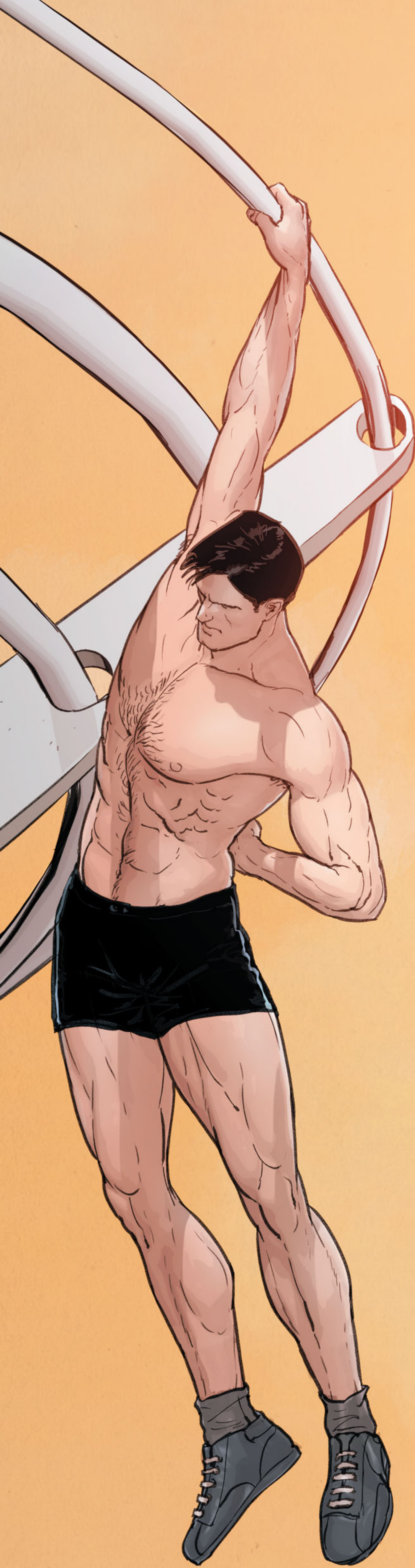
AAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAARGH!!!



سه شنبه، تابستان.



...من هیچوقت
طرفدار روشن های
سنٹی نبودم.



نه، آقای
وین، نمی شه
گفت بودید.

که فکر کنم
دلیل استخدام
من بوده.



با کمی
مانورهای سنتی
و قانونی
حسابداری...

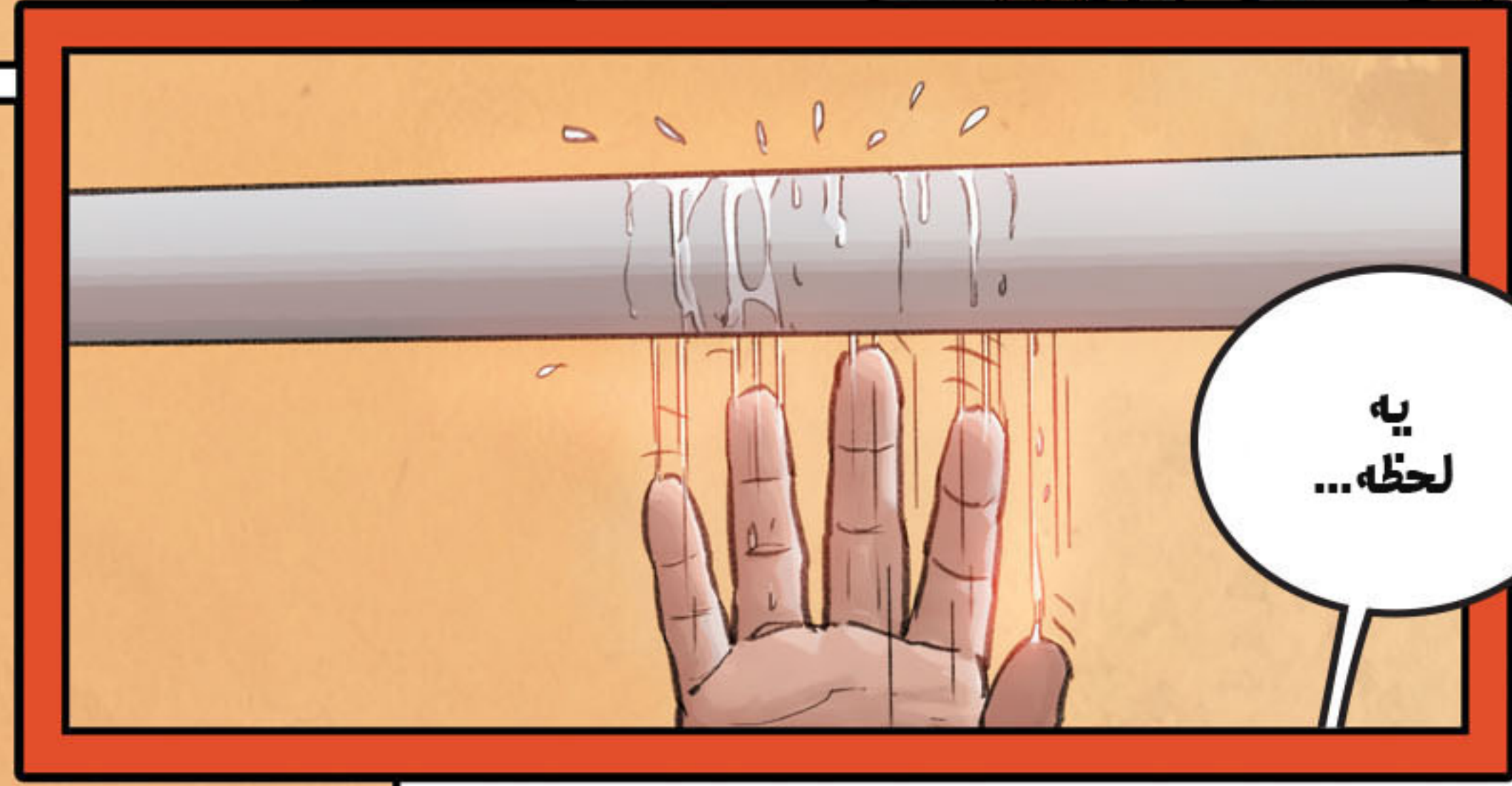


...تونستم
سرمایه خانوادگی
وین رو از ممنوعیت
فروش و معامله
خارج کنم.

فقط باید
چند تا ورقه
رو امضاء
کنید...



...و ثروت و
شرکتتون دوباره
مال خودتون
می شه.



یه
لحظه...



اینهارو می ذارم اینجا آقای وین. هر وقت تونستید امضاء کنید.

می رم داخل یه نوشیدنی بخورم.

...یا چیز دیگه.

لوسیوس، چند بار ما این کار رو انجام دادیم؟

ثروت من به باد می ره و بعد تو پرش می گردونی.

چند بار؟

=UNNNG=

CRRNGG



یه کم به من نگاه کرد ساکت شد. تقریباً اخم کرده بود.

هر کاری بکنید، مردم دوباره مریض می شن. هیچ پیشرفتی در کار نیست.

بهبشون گفتم پزشکی شما رو دیوونه می کنه.

یه بار سعی کردم پدرتون رو برای ورود به بازار کار قانع کنم.

بازم این کارو می کنیم مگه نه؟
مثل تقویم فصلیه. همیشه این مسائل تکرار می شن.

خیلی، آقای وین.

و اون زمانی بود که با یه مرد ماسک زده روبرو شد.

این نگاه رو تنها یه بار دیدم.



”ولی افراد مریض به کسی نیاز دارند که بقدری دیوونه باشه که مردم رو متقاعد کنه احتمال بهبود هست.“

در نهایت با لحنی گرفته گفت ”حق با توه دیوونه ام.“

”پس من غیر از این چی می تونم باشم؟“

چهارشنبه پاییز.



چنون
آمیزه.



پیرتر
به نظر میاد.

درسته.
بدن جولین
دی بصورت فصلی
مسن می شه.



یه مرد
تقویمی واقعی.
زمستون می میره.
پوست اندازی می کنه
و دوباره سال بعد
جوون می شه.

پوست
اندازی؟ آه.
پس مسن
شدنش...



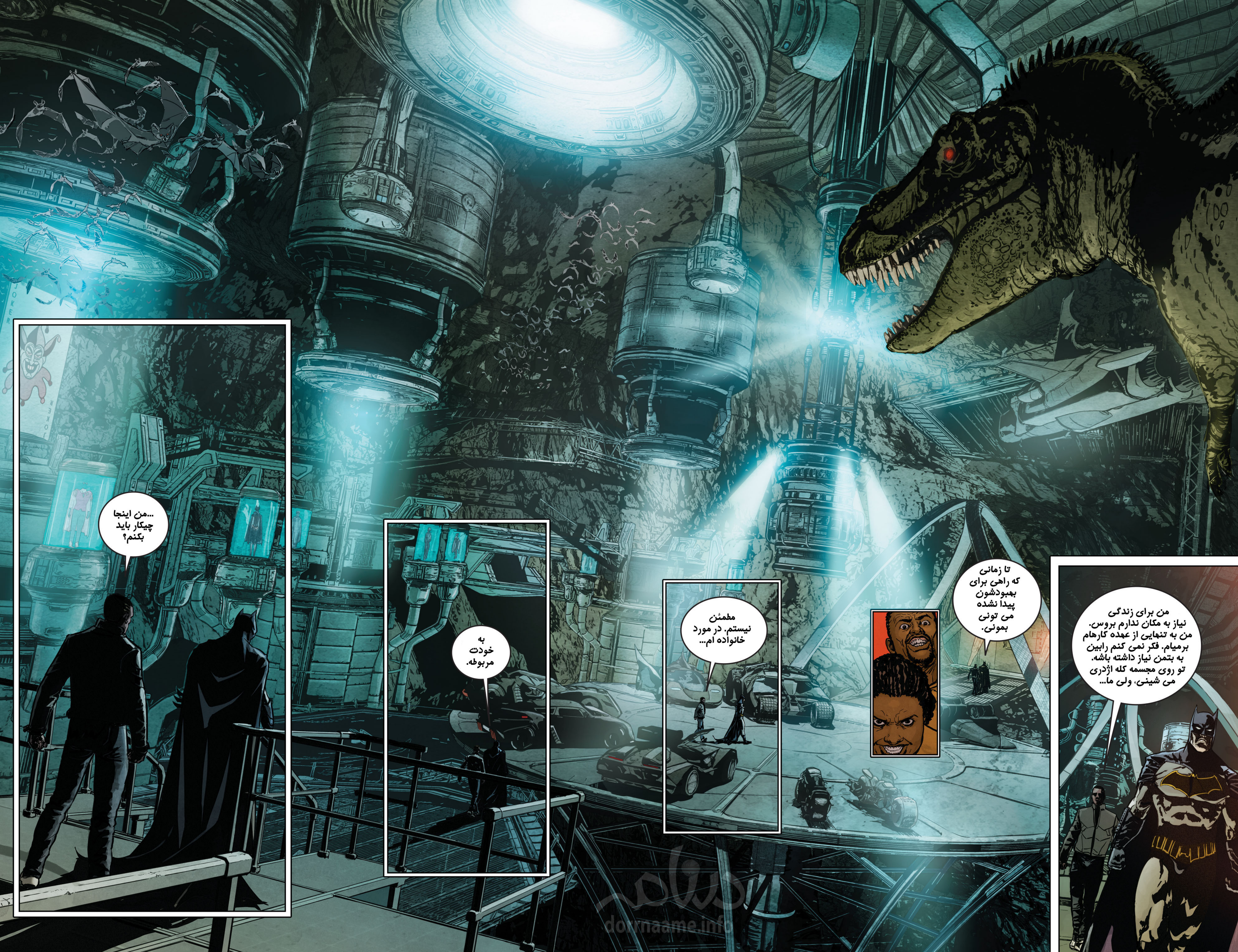
یعنی با یه
مکانیزم پنهانسرعت
تغییر فصل ها رو بالا می بره.
فردا درجه دما افت می کنه.
بعد می ره بالا...

انگار هاگ های پنهانی
در اطراف شهر پنهان
شدند. پنج شنبه با شروع
بهار آزاد می شن. اون
هم دیگه حرف
نمی زنه.

باید
بریم.



صبر کن
بروس. باید
ازتون
پرسم...



...من اینجا
چیکار باید
بکنم؟



به
خودت
مربوطه.



مطمئن
نیستم. در مورد
خانواده ام...



تا زمانی
که راهی برای
بهبودشون
پیدا نشده
می تونی.
بمونی.

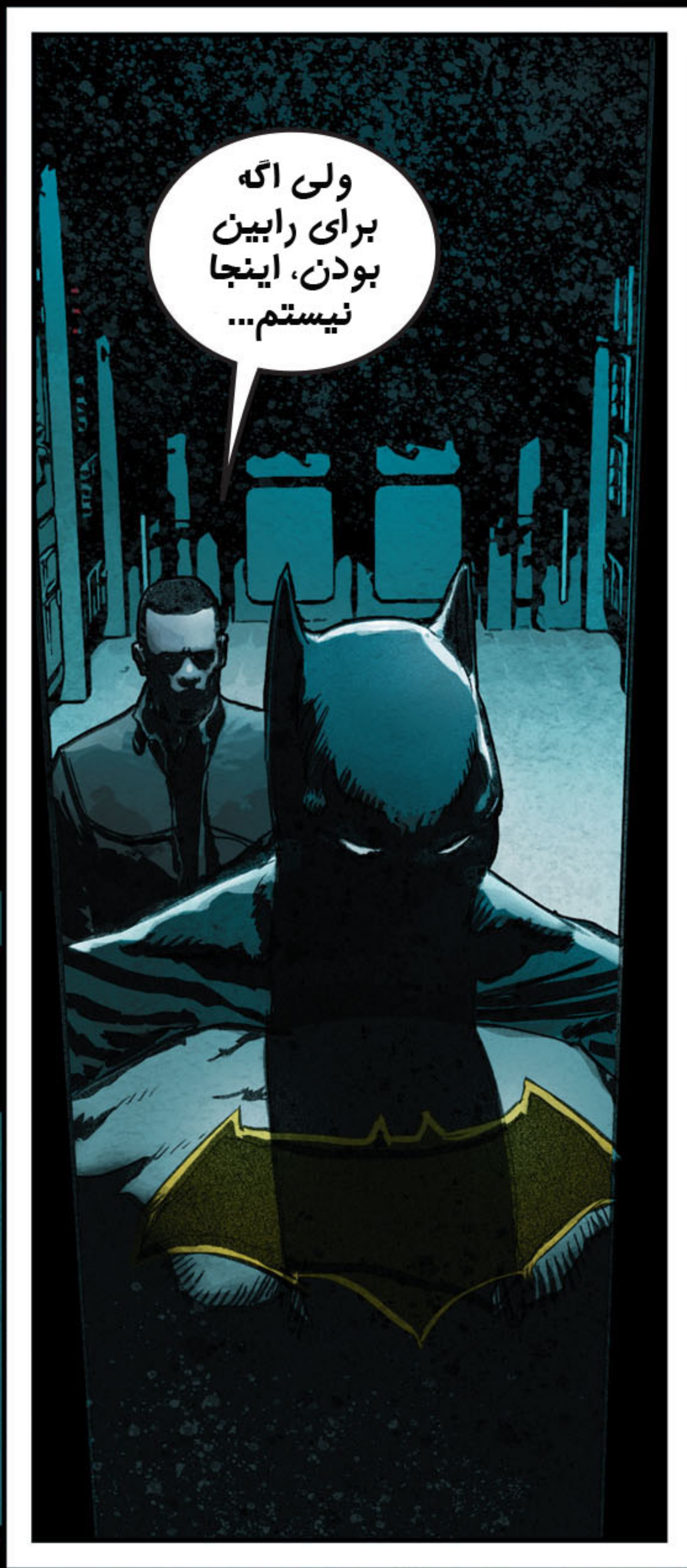


من برای زندگی
نیاز به مکان ندارم بروس.
من به تنهایی از عمده کارهام
برمیام. فکر نمی کنم رابین
به بتمن نیاز داشته باشه.
تو روی مجسمه کله اژدری
می شینی. ولی ما...

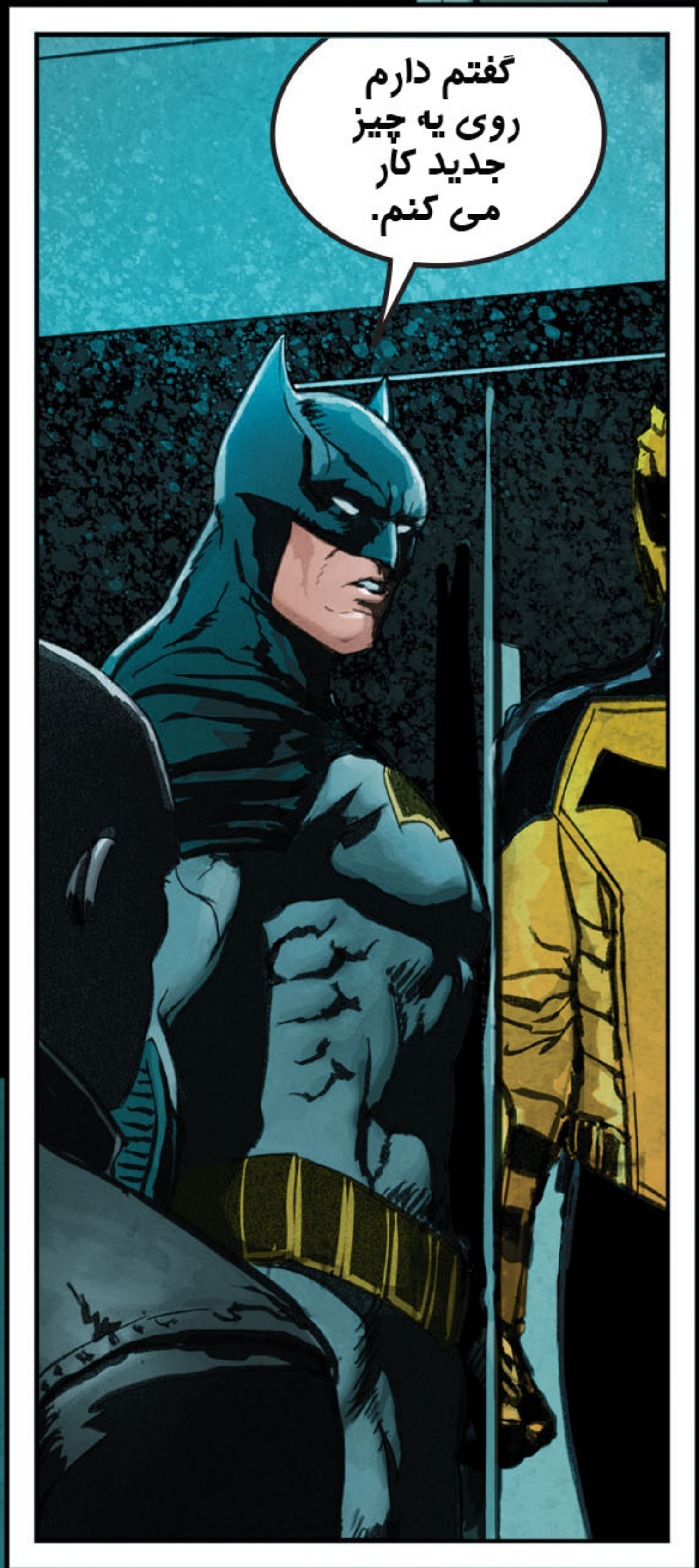


من نمی خوام
از تو یه رابین
بسازم.

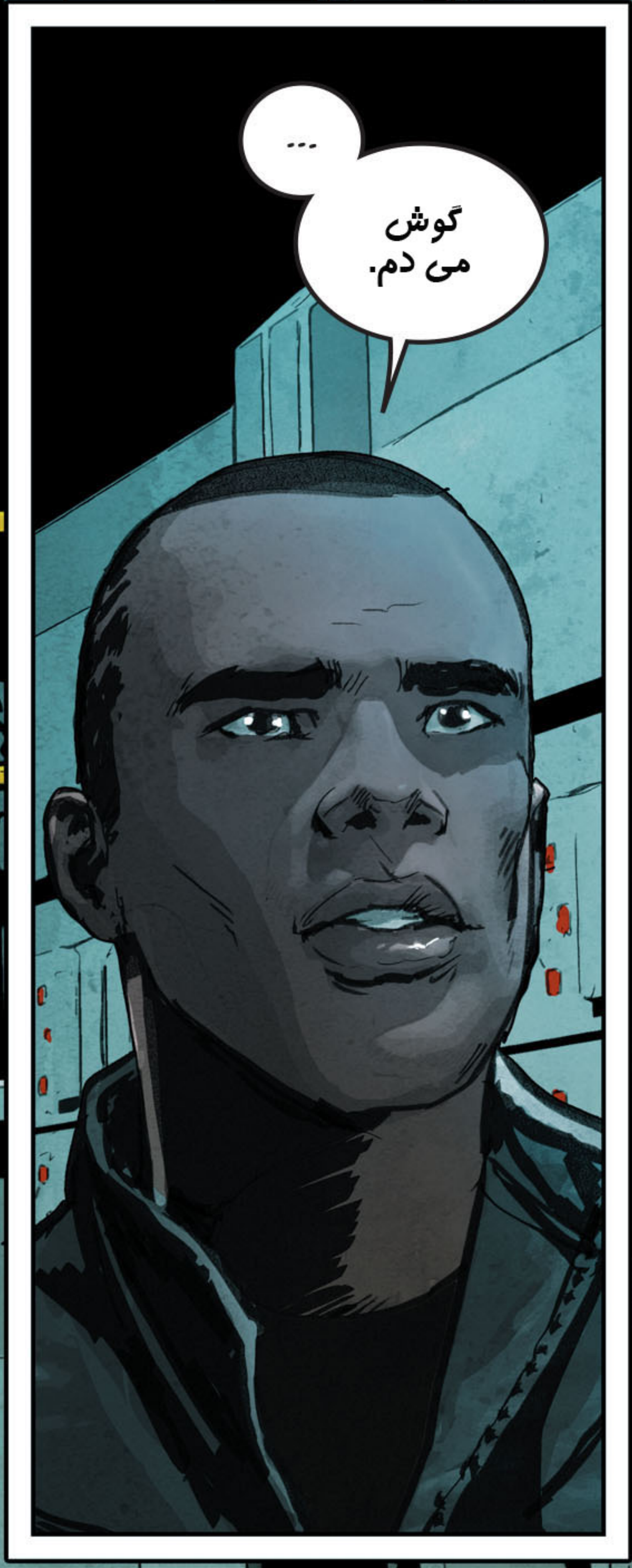
یه
برنامه دیگه
برات دارم.



ولی اگه
برای رابین
بودن، اینجا
نیستم...



گفتم دارم
روی یه چیز
جدید کار
می کنم.



...
گوش
می دم.

پنج شنبه. زمستان.

”خوب،
آقای توماس.“

”ازت می خوام
بشماری.“

”محفظه های اکسیژن تو این
دمای آب به درد نمی خورند.
شیر اصلی منجمد می شه.“

”با این همه سردی و عدم
وجود هوا، احتمالاً قلب من
چهار دقیقه می تونه دوام
بیاره.“

اگه نتونم تو این چهار دقیقه ماشین
تقویم رو پیدا کنم و از کار بندازم،
ماشین دوباره شهر رو وارد فصل
بهار می کنه.

”همه اون
اسپورها فعال
می شن و گاتهام
می میره.“


”پس ازت
می خوام درست
حساب کنی.“



باشه
آقای
بتمن.



الان
پانزده ثانیه
است.



یک دقیقه و
سی و هفت ثانیه.

چهل و
هشت
ثانیه.



بتمن!
آقای وین!

شما الان
پنج دقیقه و
چهل و یک ثانیه
است که زیر
آبید!



بدنتون
تحمل این
همه فشار
رو نداره!

باید
بیایید
بالا!

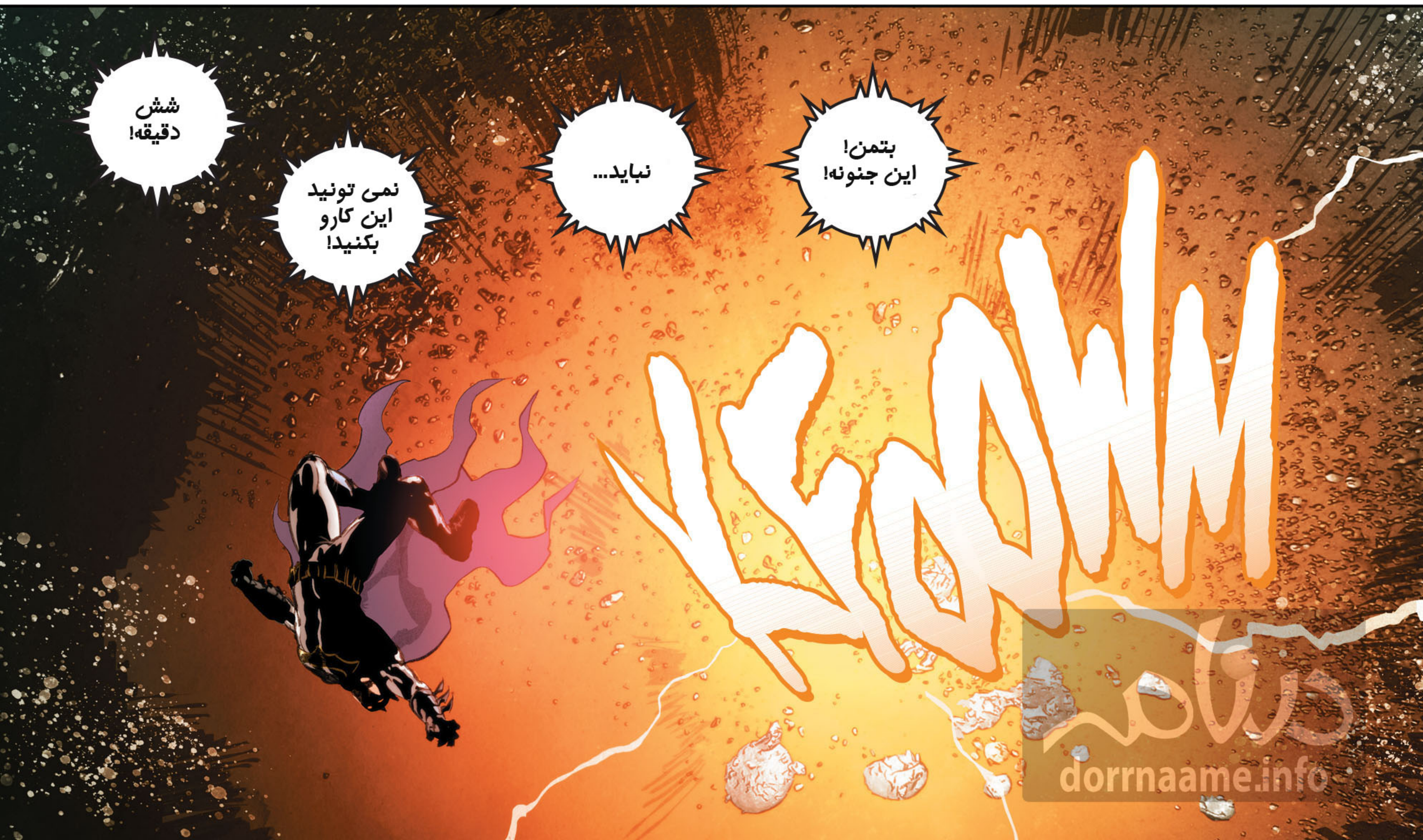


این اسپورها
رو فراموش
کنید!

اون ماشین
کنترل وضع
هوا رو فراموش
کنید!



دارید
می میرید!



شش
دقیقه!

نمی تونید
این کارو
بکنید!

نباید...

بتمن!
این جنونه!



نمی تونید
انجامش
بدید!

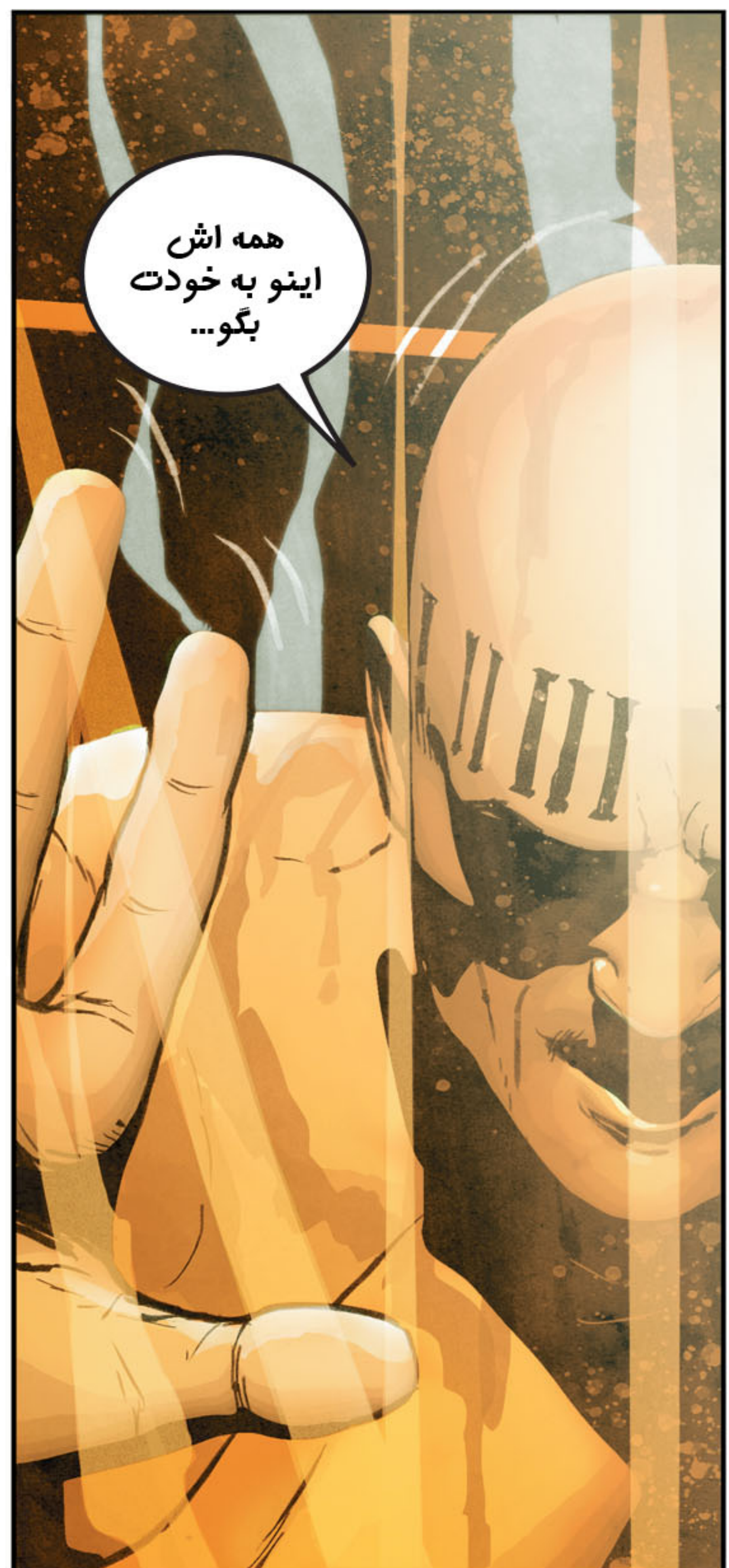
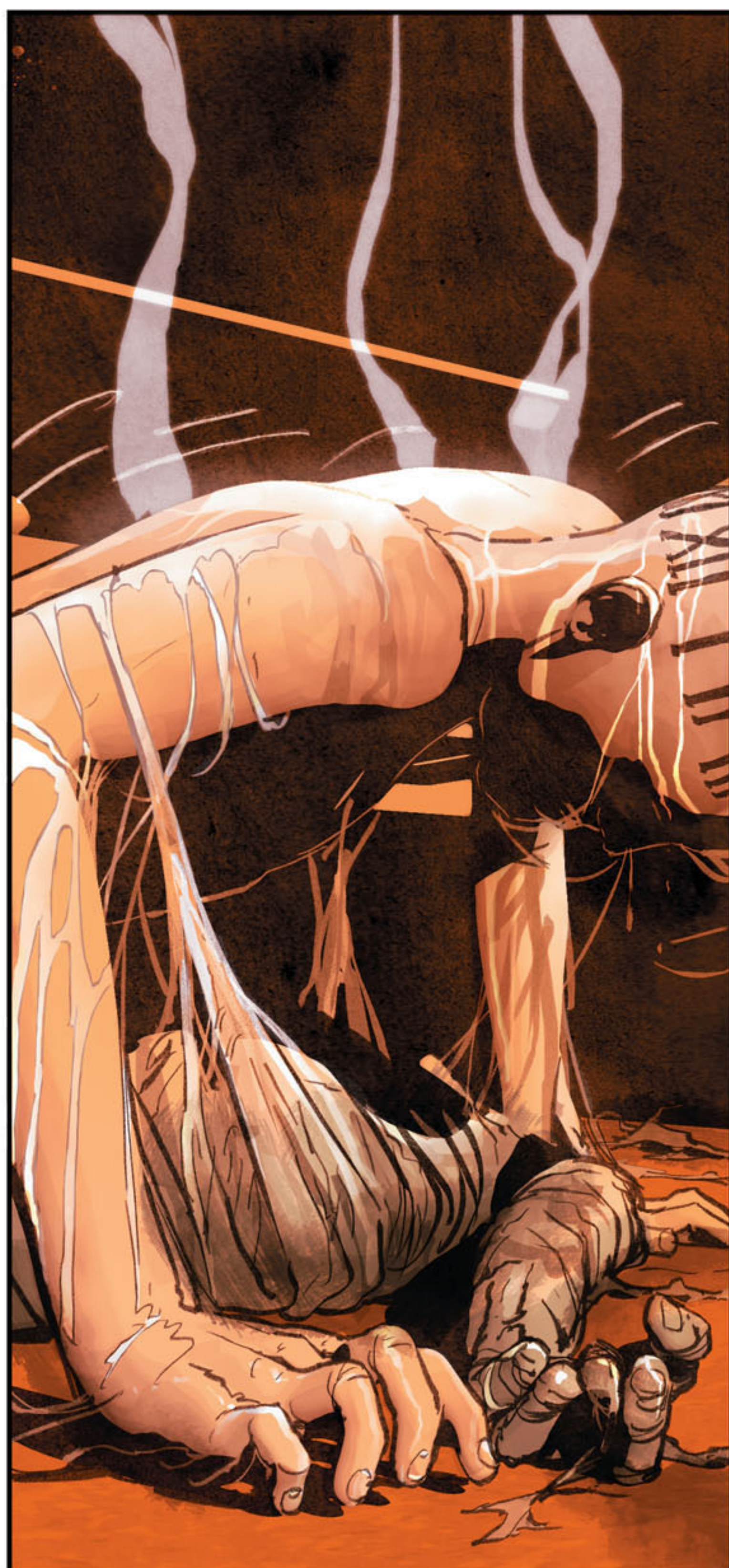
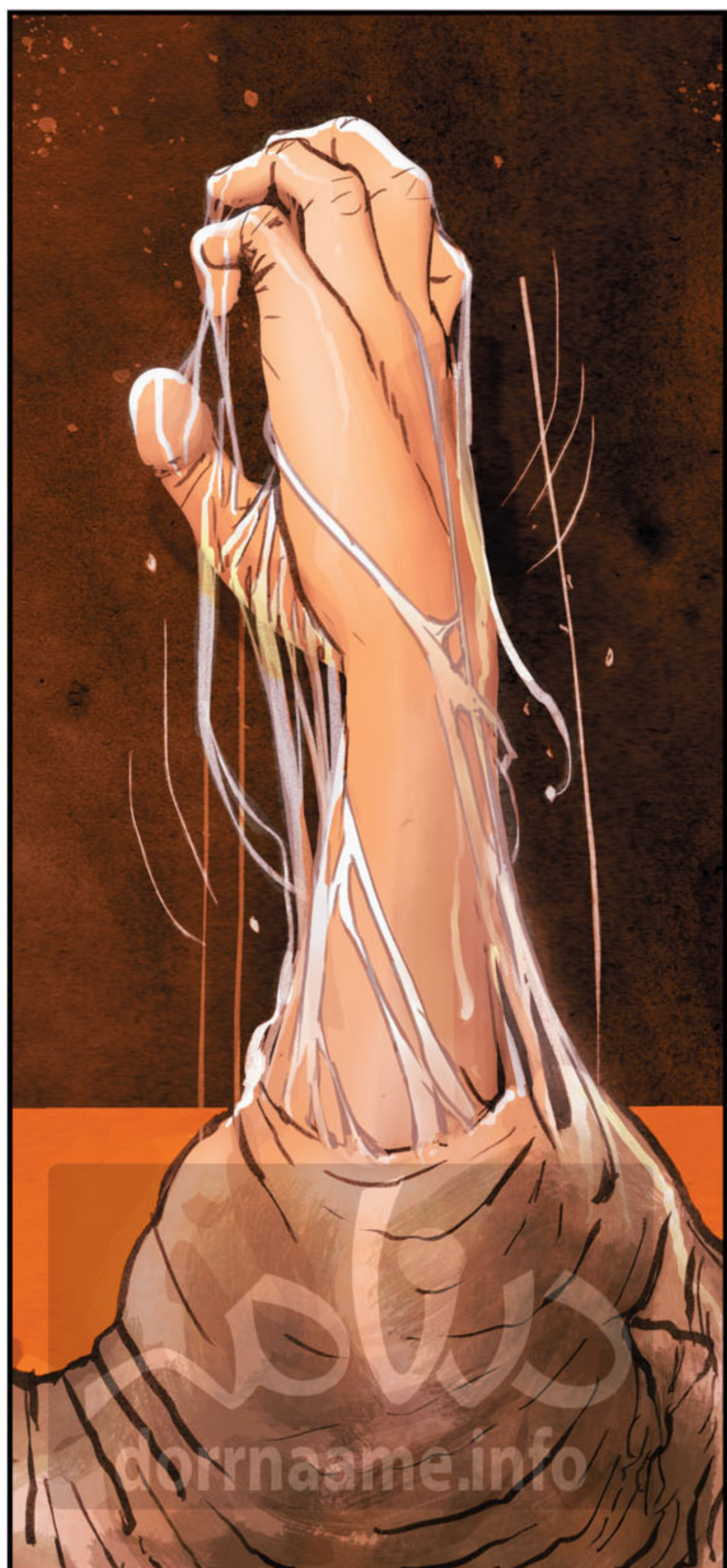


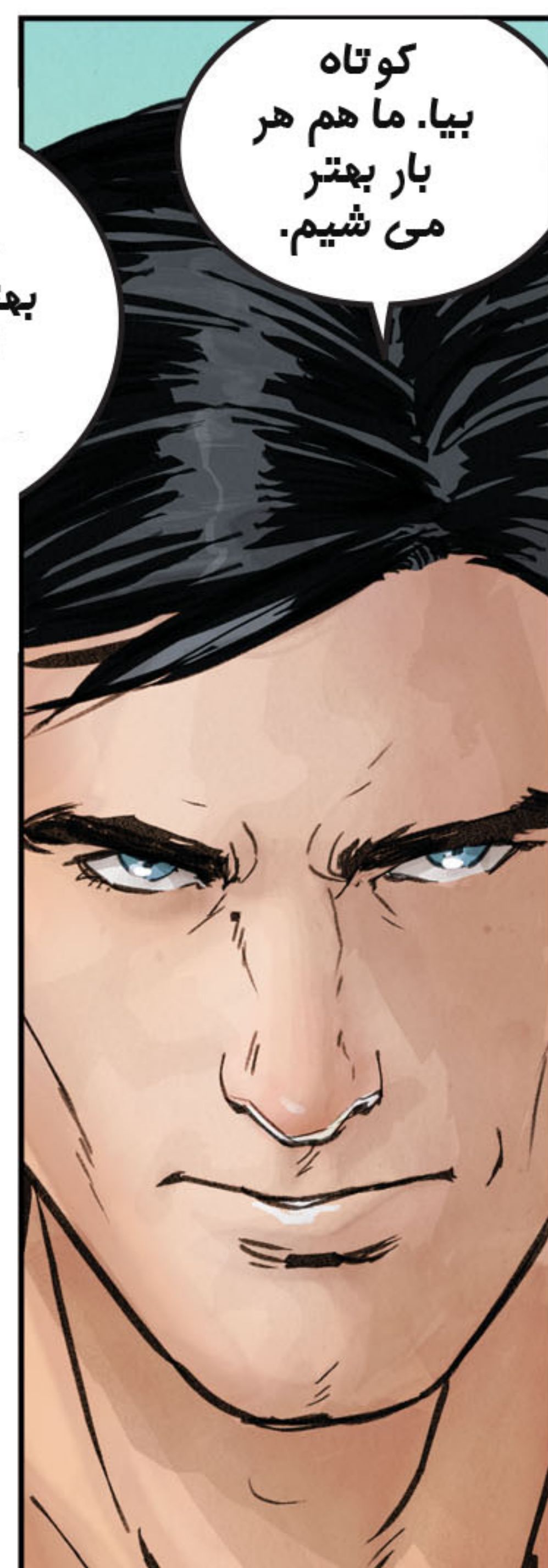
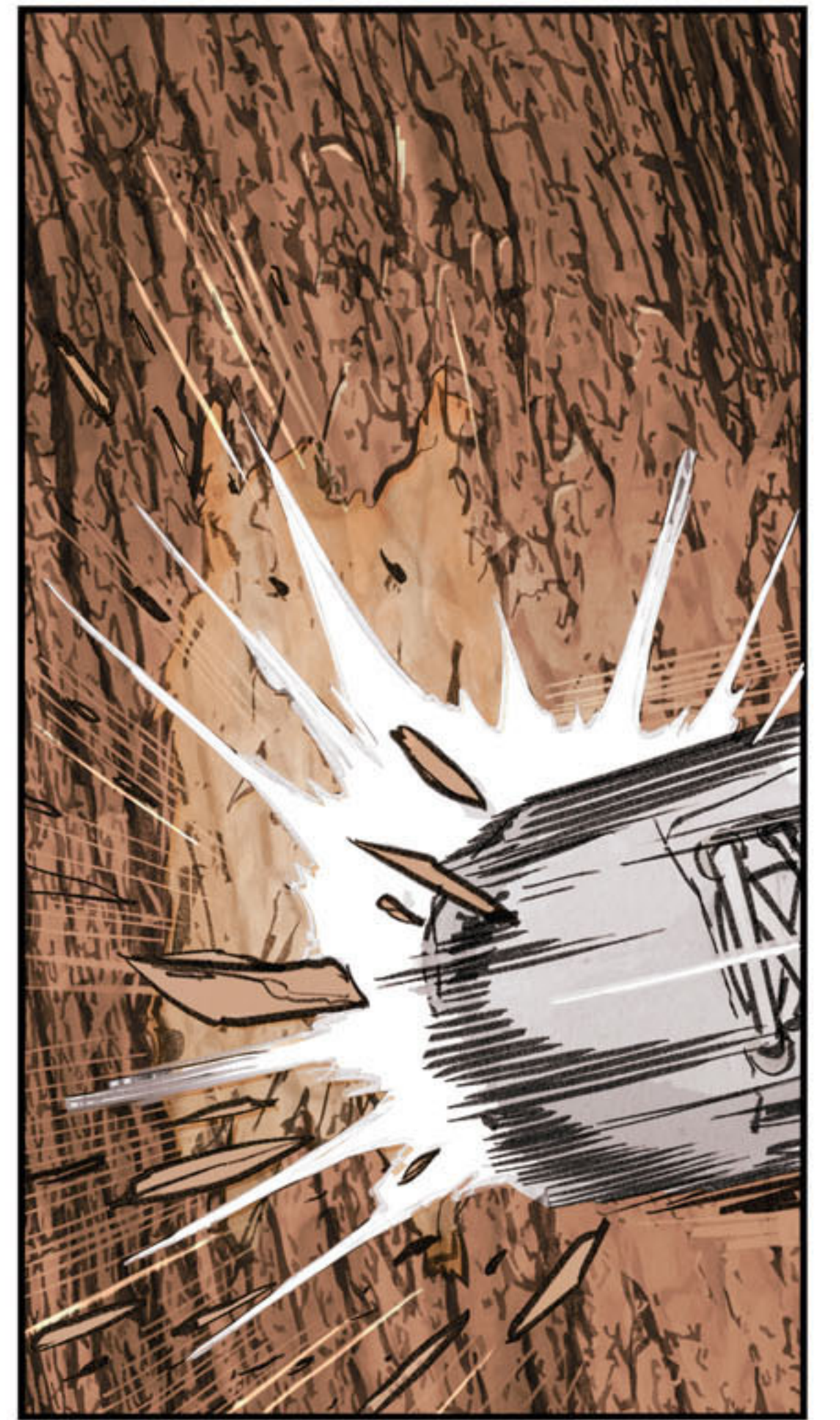
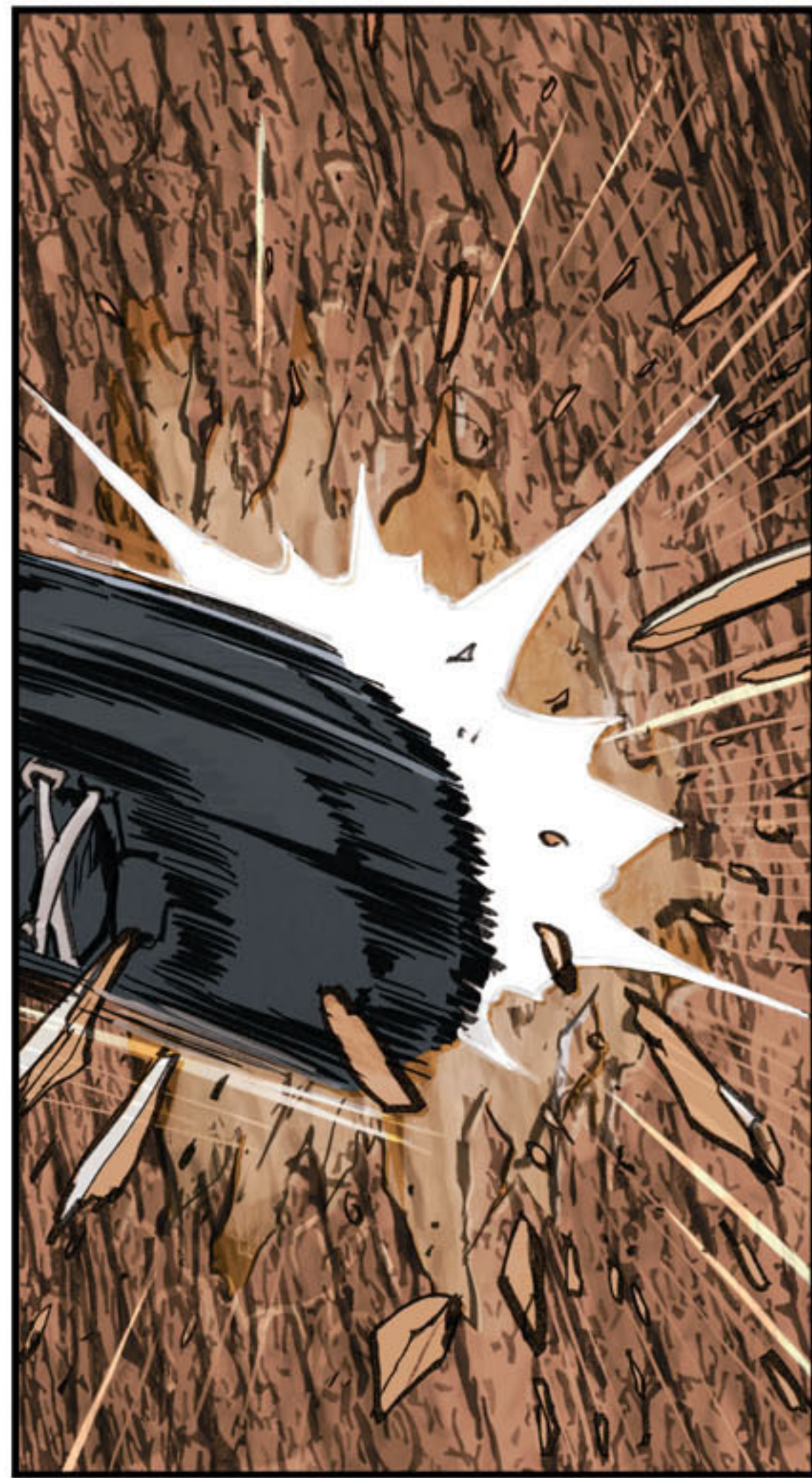
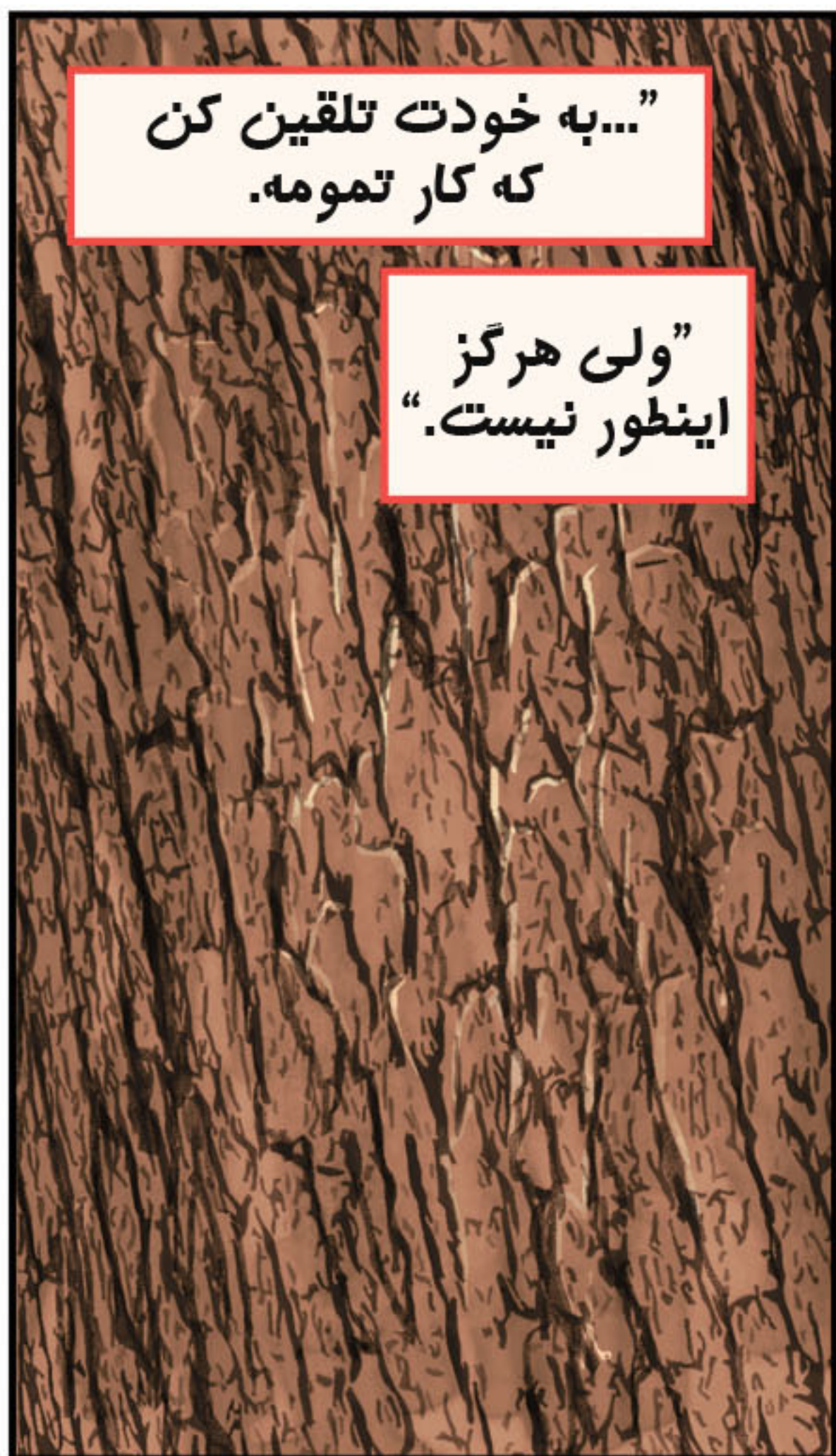
نمی تونید
انجامش
بدید...



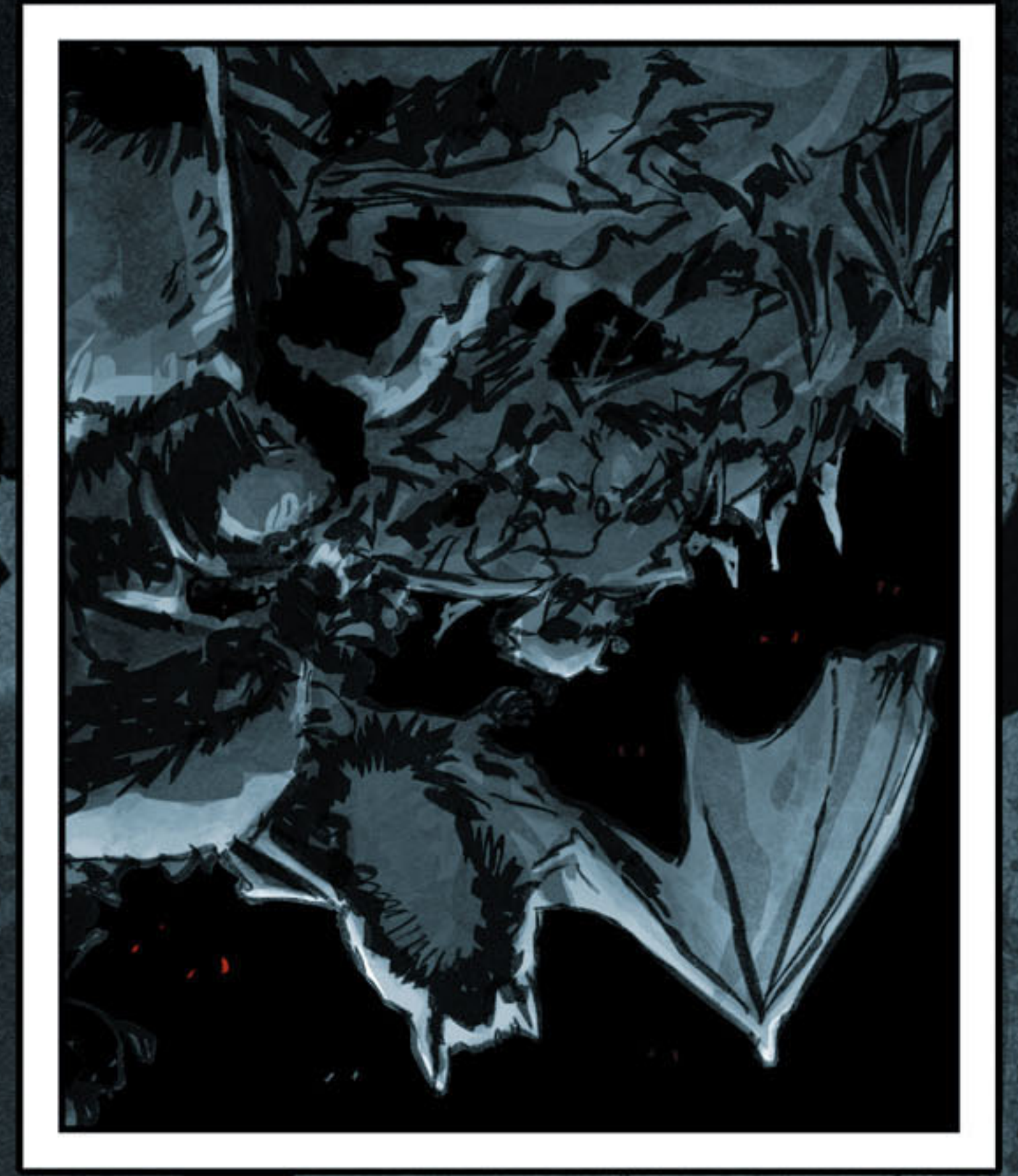
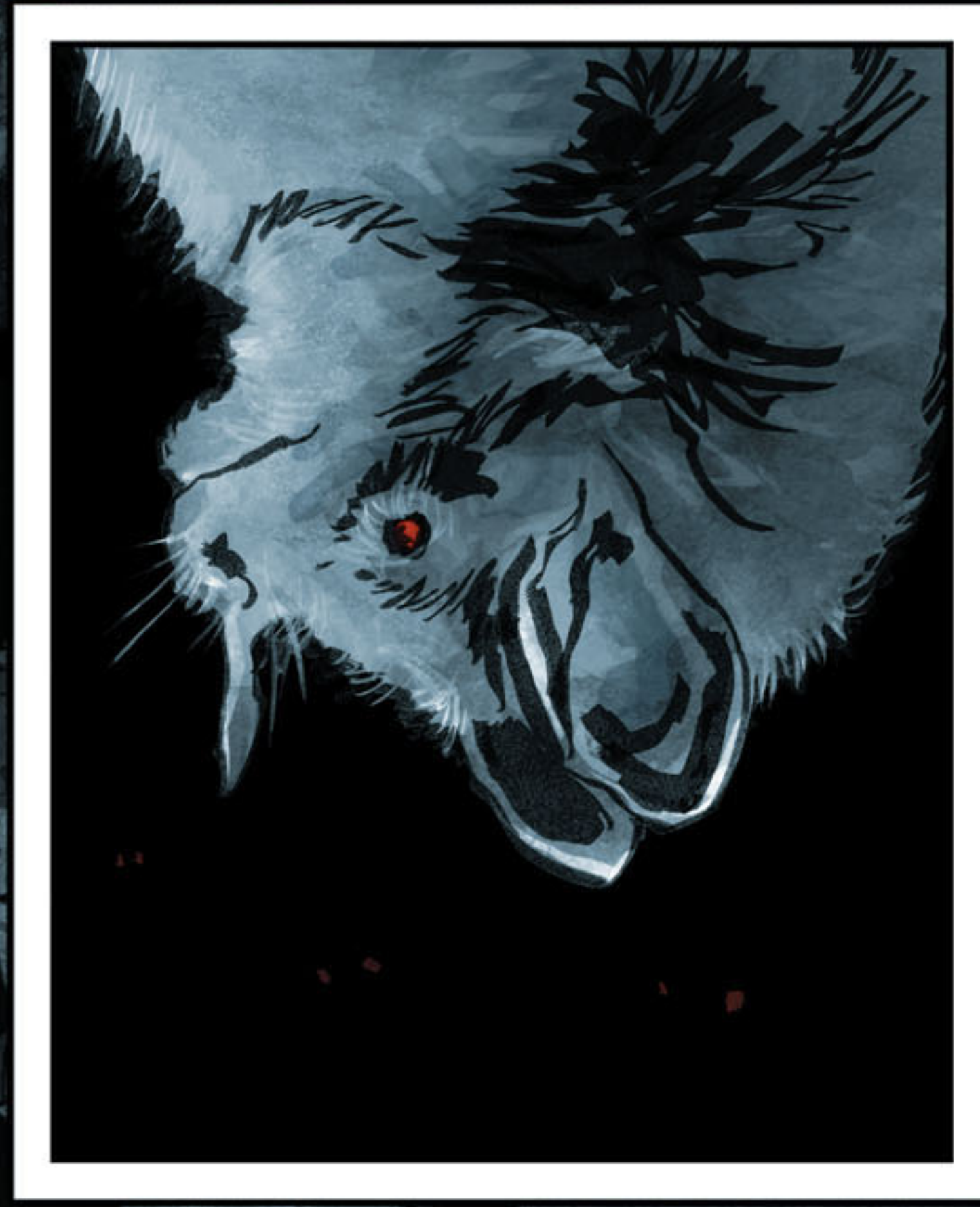
انجام
شد.

جمعه. بهار.









قسمت بعدی:
بتمن #۱!

قسمت های بعدی
این داستان را از
سایت درنامه دریافت
کنید:
dornaname.info



BATMAN

1

REBORN

KING
SNYDER
JANÍN
CHUNG

RATED T TEEN | DCCOMICS.COM | AUG 2016

دورنام

dorrname.info

مرجع کمیک های فارسی